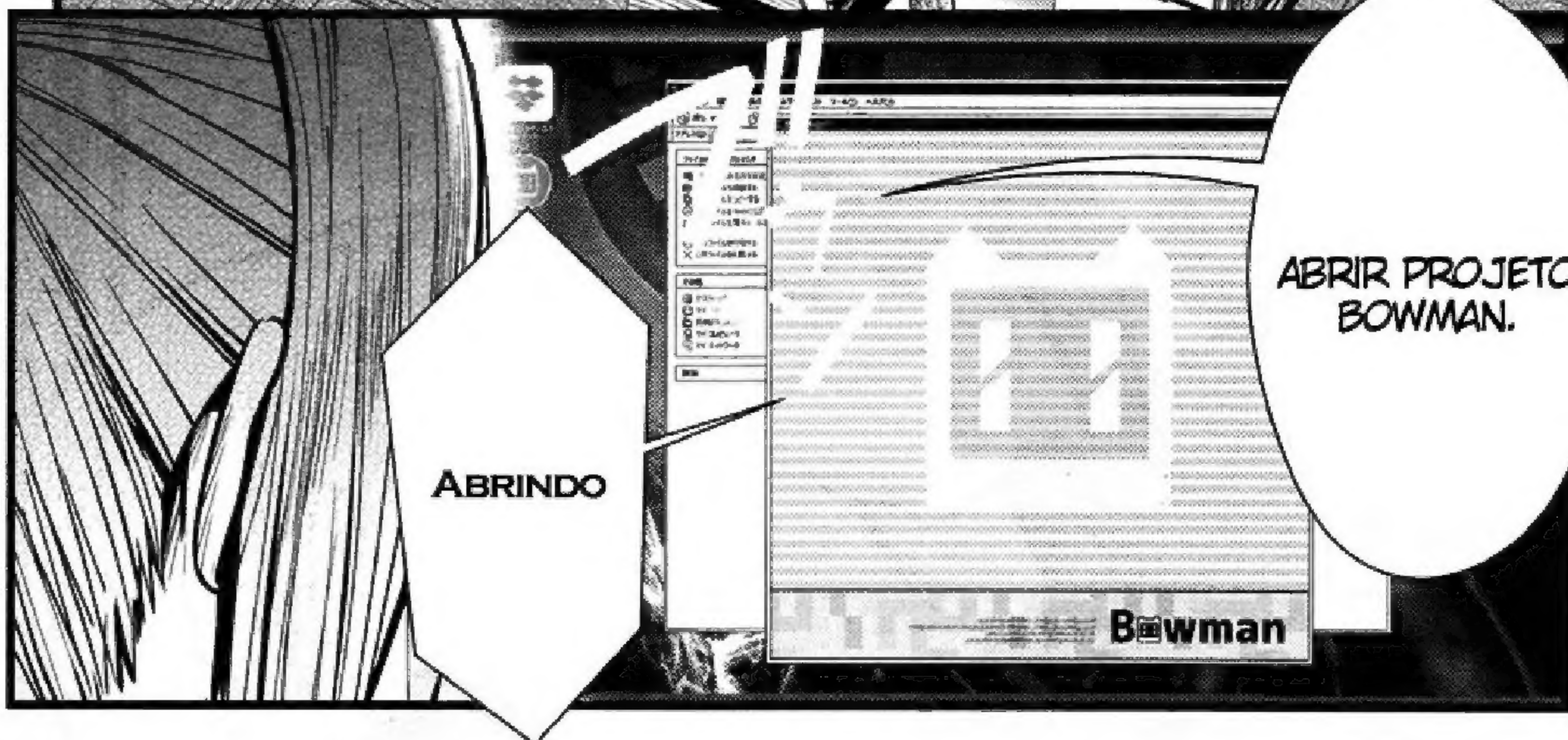
S2 YURI
WWW.S2YURI.BLOGSPOT.COM.BR
TRADUÇÃO E EDIÇÃO: ORCHIS ITALICA

がっこうぐらし!
SCHOOL-LIVE!
原作◎海法 紀光(ニトロプラス)
作画◎千葉 サトル
コミックス1~9巻
大絶賛発売中―
61
ESPERANÇA
あらすじ
くるみから血清を作ることを目指すゆき達は、いよいよ事態の元凶と見られるランダル製薬本社へと到着する。内部資料を調査した椎子が「人類が生き延びる方法がある」と結論づける一方、外部からは通信が……!?
SCHOOL-LIVE! 61

ABRIR PROJETO BOWMAN.
ABRINDO
Bowman
CRIAR PONTO DE RESTAURAÇÃO.
PRONTO
FAZER UPLOAD DOS CÓDIGOS.
DEFINIR COMO CÓDIGO MESTRE.
REINICIAR PROJETO BOWMAN.
REINICIANDO...
Bowman

SHIIKO-SAN, SHIIKO-SAN
SHIIKO-SAN!!
...QUÊ?
AH!
O QUE É ISSO?
O QUE VOCÊ
...ESTÁ FAZENDO?
AAH... FAZENDO UPDATES NO BOWMAN.
EU INSERI UM CÓDIGO NOVO.
UPDATE?
APARENTE-MENTE, AGORA ELE TERÁ O INTELECTO DE UMA CRIANÇA DE TRÊS ANOS.
ISSO SIGNIFICA QUE AGORA PODEREMOS CONVERSAR COM O BOW-MAN-KUN?
YUKI-SAN, E QUAL FOI O MOTIVO DE VOCÊ VIR AQUI?
はっ
AH, É!
Bowman
POR FAVOR, VENHA COMIGO!
ぐいっ
E-EI!

EU TROUXE ELA!

O QUE ACONTECEU?
ESTÁ FAZENDO ESSE RUÍDO HÁ ALGUM TEMPO...

... ISSO NÃO É UM RUÍDO, É CÓDIGO MORSE.
BOWMAN,
TRADUZA O SINAL PARA NÓS.
SIM.

Bowman,
Pode mudar para transmissão de voz nessa mesma frequência?
Sim.
Mudando para transmissão de voz...
Aperto de mão...
Completo.
Kh-
Conversa
Olá, Bowman-kun?
Você pode me ouvir?
Você pode me ouvir?
Esta é a Agência de Proteção da Randall.

......!
Sobrevi-ventes con-firmados.
Resposta de emer-gência.
Qual sua situação?
Estão seguras?

Qual sua localização?

Pega

ANTIGO QUARTEL GENERAL DA RANDALL.

......

ENTENDIDO.
É UM POUCO DISTANTE, ENTÃO PODE LEVAR ALGUNS DIAS.
......
TEMOS ÁGUA E COMIDA.
ESTÁ DIZENDO QUE ESTAREMOS SEGURAS SE ESPERARMOS ALGUNS DIAS?
SIM.

SEM PROBLEMA.
ONDE VOCÊS ESTÃO?

SINTO MUITO, MAS NÃO POSSO REVELAR SEM PERMISSÃO.
TENHO CERTEZA QUE IRÃO PERMITIR, MAS, POR FAVOR, AGUARDE UM POUCO.
É SÓ ISSO?

ESTOU CONTENTE POR ENCONTRAR VOCÊS, FOI UMA BOA CONVERSA.
SIM.
ATÉ LOGO.
SIM, NOS FALAMOS DEPOIS.

Conexão finalizada.

... O que faremos?

...Hã?

Estamos ...
Salvas?

Não sei dizer.

Graças a Deus.

Sim...
Mas,
Estou tão feliz ...

NESSAS HORAS,
NÓS FAZEMOS UMA FESTA!
A MAIOR FESTA DE TODAS!
Huaawn...

ESTÁ BEM TARDE.
VAMOS FAZER ISSO AMANHÃ.
OKAAAY.
SIM.
MAS...

NÃO SEI SE VOU CONSEGUIR DORMIR.

zzz
zzz
Diario

Passo
Passo
zzz
zzz

Abraça

QUAL O PROBLEMA?

VAMOS FICAR JUNTAS PRA SEMPRE, CERTO?

......

AS OUTRAS PESSOAS ...
NÃO SEI O QUE VÃO DIZER QUANDO VEREM A KURUMI, MAS...
MAS...

ENTÃO FOI ISSO QUE TE PREOCUPOU?
"ISSO"?

TERMINOU DE ANALISAR?

......

VOCÊ REALMENTE QUER OUVIR?

HÃ?

ELA ESTÁ TE PER-TURBANDO?
NÃO, NÃO É ISSO.

DE QUALQUER FORMA,

PODE DIZER PRA MIM TAMBÉM.

Enviaremos uma equipe de resgate.

Chance de mentira,

6%

!

Antigo quartel general da Randall.

......

Som da respiração revela grande estresse.

Isso é...

De antes...

É um pouco distante, então pode levar alguns dias.
Entendido.
Chance de mentira: 74%
Está dizendo que estaremos seguras se esperarmos alguns dias?
Sim.
Chance de mentira: 96%
Onde vocês estão?
Sinto muito, mas não posso revelar sem permissão.
Chance de mentira: 78%.
É só isso?
Estou contente por encontrar vocês, foi uma boa conversa.
Chance de mentira: 11%
96%
Sim.
Até logo.

Chance de mentira: 95%
... O que é isso?
Foi tudo ...
mentira?

......
TENHO CERTEZA DE QUE ELES PLANEJAVAM NOS SALVAR DE INÍCIO.

ENTÃO ELES COMEÇARAM A MENTIR DEPOIS DE SABER ONDE ESTAMOS...

ELES PROVAVELMENTE PENSARAM QUE NÃO HAVERIA SOBREVIVENTES NA FONTE DA INFECÇÃO.

...OH.

AINDA ASSIM, HÁ PESSOAS VIVAS...

ESTOU ALIVIADA.

CERTO,

HÃ?
BOWMAN, FAÇA UMA CONCLUSÃO SOBRE AS INTENÇÕES DA AGÊNCIA DE PROTEÇÃO DA RANDALL.
SIM.

"VOCÊ ESTARÁ SALVA EM ALGUNS DIAS"
FOI UMA MENTIRA, CERTO?

FOI UMA MENTIRA.
QUE ALGUÉM IRÁ SOBREVIVER PELOS PRÓXIMOS DIAS
E AINDA, TENHO A HIPÓTESE
DE QUE O PROPÓSITO DA AGÊN-CIA DE PROTEÇÃO
É UMA AMPLA DESCON-TAMINAÇÃO
DE ÁREAS INFECTADAS.

AMPLA ...
DESCON-TAMINA-ÇÃO?
DESIN-FECÇÃO E ELIMINAÇÃO DE ÁREAS CONTAMI-NADAS ATRAVÉS DE CALOR INTENSO.

...
SEM CHANCE ...

へた…

VAMOS PENSAR NISSO JUNTAS

DE MANHÃ.

......

SFX: SLAM

GH-

DIÁRIO

Aonde ela irá nos levar?
Não sabemos ainda.
Então eu rezo
Abre
BOM DIA, MII-KUN.
BOM DIA, YUKI-SEMPAI.
Pra que o amanhã seja mais iluminado que o hoje.
つづく
次号5月号は3月24日発売!!